

地域を育て地域を伸ばす

THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY NEWS



Monthly マンスリー ニュースペーパー Newspaper

# おおむら

会議所ニュース

# 12

発行所 大村商工会議所  
〒856-8601大村市東三城町6-1  
Tel 53-4222 Fax 52-2511

編集責任者 雄城 勝  
印刷所 第一印刷株式会社

<http://www.omuracci.com> E-mail:[daiyou@omuracci.com](mailto:daiyou@omuracci.com)

DEC/2012

No.648

第2回

## きらめく夜の散歩道

### イルミネーション事業

大村駅前通りの並木に10万球のLED電球を装飾し点灯!

12月1日、大村商工会議所では、当所のイルミネーション実行委員会が主管となり昨年度より取り組んでいる第2回「きらめく夜の散歩道」イルミネーション事業で、点灯式を行いました。点灯期間は来年の2月14日までで、点灯時間は日没後の17時30分から23時まで。JR大村駅前のポケットパークから、「コレモおおむら」までの樹木や並木を明るく輝かせます。

当所では年末における金融相談に対応するため  
『資金繰り特別相談窓口』を設置しております。

日時 平成24年  
12月30日(日)まで  
(土日祝日も営業しています。)  
8時30分～17時30分

場所 大村商工会議所

お問い合わせ：大村商工会議所中小企業相談所 (53-4222)

来場者3万人が大村のグルメと芸能を楽しむ  
**第12回おおむら秋まつり&市制施行70周年  
 食の祭典ファイナルイベント**

11月18日(日)、シーハットおおむら・さくらホールをメイン会場に、第12回おおむら秋まつり&大村市市制施行70周年事業・食の祭典ファイナルイベントを開催し、市内外から約3万人もの方に来場頂き、大村のグルメや新旧芸能など、多彩な催しを楽しんで頂きました。

今年のおおむら秋まつりは、市制70周年を祝う「食の祭典ファイナルイベント」との共同開催ということで、市内事業者を中心に22店舗が出店。さらに、大村航空基地、大村駐屯地、竹松駐屯地が自慢のカレー(総数600食)を、長崎県央農業協同組合女性部が大村の郷土料理「にごみ」300食を用意するなど、美味しいメニューが勢揃い。恒例のJA長崎県央・大村市観光コンベンション協会・大村市物産振興協会による新鮮な野菜や畜産加工品、地元物産の販売ブースも大盛況でした。

また、さくらホールでは例年以上にスケールアップしたダンスバトルや、大村市歌イベント、民謡、沖田踊、大村獅子舞、さらに県央交流事業として諫早市の福田面浮立が登場。屋外ステージでは三城こども太鼓や、大村出身の草野仁さんのライブ、毎年恒例の大抽選会や餅まきも行い、来場者を楽しんで頂きました。

華やかに市制施行70周年を締めくくった今回のイベントに対し、ご協賛を頂いた会員の皆様には、厚く御礼申し上げます。



福田面浮立



大村獅子舞



沖田踊



ダンスバトル



会員事業所様へ 御礼

**市制施行70周年「食の祭典」は盛大に終了しました**

大村市 市制施行70周年「食の祭典」事業につきましては、4月1日のすいーつバイキングまつりから順調にスタートし、様々な取り組みを展開して参りましたが、今月末を以て無事、終了いたします。

上段のとおり、11月18日の「ファイナルイベント」も来場者3万人という、驚異的なご来場者で盛大に閉幕。12月12日には、おおむらグルメさるく スタンプラリーの抽選会を行い、137名の方が当選されるなど、計画事業はすべて完了いたしました。

当事業の成功も、ご支援ご協力頂いた会員の皆様のおかげでございます。心よりお礼申し上げます。



食の祭典実行委員会

## 「九州国際重粒子線がん治療センター」を視察 ～建設部会～

大村商工会議所建設部会(協壽也部会長)では12月6、7の両日、部会長以下部会員

12名で、平成24年度研修視察事業を実施しました。視察先は鹿児島市、串木野市と鳥栖市で、初日は串木野市の焼酎製造企業・薩摩金山蔵株式会社を見学。同社は観光施設としても有名で、平成17年、ゴールドパーク串木野(三井串木野鉱山のテーマパーク。平成15年に閉鎖。)の鉱山跡地を一括賃借して、坑道での焼酎の醸造、貯蔵施設として活用し、トロッコ列車での産業観光にも力を入れています。一行はその後平成8年にオープンした鹿児島市の維新ふるさと館や本年4月鹿児島中央駅前に開設された、25店舗が軒を並べる「かごつまふるさと屋台村」を見学。

2日目は熊本城本丸御殿を見学した後、新鳥栖駅へ向かい、同駅に隣接し来年5月にオープン予定の「九州国際重粒子線がん治療センター」を視察しました。重粒子線がん治療施設としては九州では初めてで、民間主体としては日本初。重粒子線がん治療の特徴としては、①がんの病巣にピンポイントで照射 ②痛みを伴わず、副作用が少ない ③照射効果大きい ④難治性がんの治療が可能 ⑤短期間、通院での治療が可能 といった有利性が挙げられています。部会員一同、まず座学での説明を受けた後、炭素イオンの製造機、炭素イオンを光の70%の速度まで加速するシンクロトロンなどの機材を見学し、最新の先進医療についての認識を新たにしました。

九州国際重粒子線がん治療センター SAGA HIMAT(サガハイマツト)  
※「SAGA Heavy Ion Medical Accelerator in Tosu」(鳥栖にある佐賀の重粒子イオン医療用加速器施設)

※西方面から見たイメージです。



## (株)ジーエスエレクトリック九州が工機センターを新築

11月27日、ワイヤーハーネスをはじめとした自動車用電装部品を製造販売している(株)ジーエスエレクトリック九州の工機センター新築工事起工式が現地にて執り行われ、当所から雄城専務理事が出席しました。同社によると、この新しい工機センターは「設備開発力の醸成と技術技能の伝承ならびに機械加工の自前化によるリードタイム短縮とコストダウン」を目的に設立され、来年5月からの稼働を予定。主な概要は下記の通りです。

### 【株式会社ジーエスエレクトリック九州 工機センター 概要】

1	名称	株式会社 ジーエスエレクトリック九州 工機センター
2	所在地	長崎県大村市オフィスパーク大村・F工区(GSE九州 前面)
3	稼働時期	2013年5月(予定)
4	工場面積	土地:5,755㎡ 建屋:1,334㎡(46m×29m)
5	従業員数	2015年時点:15名(予定)
6	導入設備	NC旋盤、マシニングセンター、プレスブレーキ、三次元測定器(等を予定)

### 完成予想図



## 産学官金連携サロンを開催

当所と大村市、長崎県、長崎「新生」産学官金連携コンソーシアムでは11月28日、長崎空港観光ホテルで「産学官金連携サロン」を開催。当所からは、製造・卸部会(荒木静男・部会長)、工業部会(田中博・部会長)の所属部会員を中心に参加し、総勢42名が意見交換を行いました。

この取り組みは、従来の産学官連携の枠組みに金融機関を交えて一層強化し、相互のニーズとシーズを実効的に噛み合わせることで県の産業基盤の底上げを目指す、「長崎「新生」産学官金連携コンソーシアム」の設立に合わせて企画されたもので、大学側からは最新の研究成果を含む事例発表が、当所からは各社の現状や県に対する率直な要望を訴えました。

県ではこの取り組みをステップに、今後も相談事業やビジネスマッチングなど、積極的に実施していきます。

毎日、旬な素材が充実!!

居酒屋 **つんなな七**

忘年会・新年会  
ご予約承ります

営業時間  
17:30~24:00  
(オーダーストップ/23:30)

お客様のご予算に合わせてご要望にお応え致します。お気軽にお問い合わせ下さい。

飲み放題  
1,500円~

新三浦店 P有り  
大村市東三浦町11-5  
★定休日★  
毎週水曜日  
(祝日・祭日の時は本曜日)  
TEL (0957) 52-4554

久原店 P有り  
大村市久原2丁目1073-2  
★定休日★  
毎週月曜日  
(祝日・祭日の時は火曜日)  
TEL (0957) 52-4714

諏訪店 P有り  
大村市諏訪1丁目8  
★定休日★  
毎週月曜日  
TEL (0957) 52-9605

原口店 P有り  
大村市原口町1148-6-1F  
★定休日★  
毎週日曜日  
TEL (0957) 55-5499

今津店 P有り  
大村市今津町690-5  
★定休日★  
毎週火曜日  
(祝日・祭日の時は水曜日)  
TEL (0957) 54-7072

松出津店 P有り  
大村市松出津3丁目484-1  
★定休日★  
毎週火曜日  
TEL (0957) 50-0555

こだわりのお料理を  
心ゆくまでご堪能下さい。  
詳細はWEBをクリック!! <http://www.qlep.com/>

スタッフ募集中!  
●お問い合わせ ● 55-7752

## 中小企業経営者の皆さまへ

売上低迷・利益率ダウン等の業績悪化に伴い、資金繰りなどの「経営の先行きに不安」を感じたら・・・

**長崎県中小企業再生支援協議会**へ  
ご相談ください。



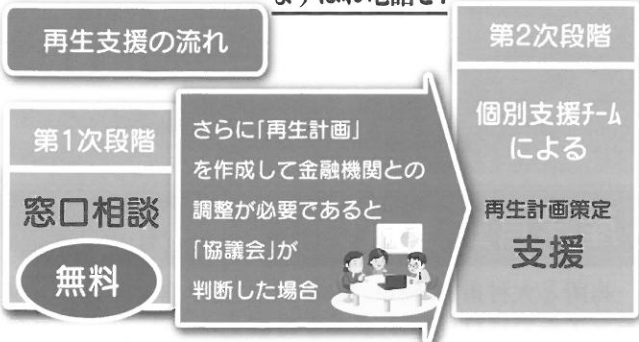
事業の将来を見据えた  
「**経営計画・事業計画**」はありますか。



策定した「**経営計画・事業計画**」は  
実現できていますか。

企業再生に対する強い意欲をお持ちの経営者の皆さま、早めのご相談が早期再生に繋がります。

まずはお電話を!



※再生計画策定支援は専門家への費用負担が発生する場合があります。

電話にてお問合せください事前予約が必要です。

長崎県中小企業再生支援協議会  
TEL.095-811-5129

★中小企業再生支援協議会とは、雇用維持や事業継続を目的とし、中小企業の再生に向けた取り組みを支援するため、経済産業省が都道府県ごとに設置した公的機関です。

県北地区での  
定期相談会

【第2・第4水曜日】  
事前予約必須

## 税務相談所・大村青色申告会員の皆様へ【お願い】

確定申告の時期が近づいてまいりました。

例年、3月に入りますと大変混み合います。その結果、お待ち頂く時間が長くなったり、後日のご来所をお願いするケースが生じることもあり、お客様にご迷惑をおかけする場合がございます。

決算書、申告書のご相談は1月より受付しておりますので早めのご提出をお願いいたします。

なお、決算書・確定申告書の受付は3月5日(火)で締め切りますので、ご協力お願い申し上げます。

平成25年4月1日から

## 希望者全員の雇用確保を 図るための高年齢者雇用 安定法が施行されます!

急速な高齢化の進行に対応し、高年齢者が少なくとも年金受給開始年齢までは意欲と能力に応じて働き続けられる環境の整備を目的として、「高年齢者等の雇用の安定等に関する法律」(高年齢者雇用安定法)の一部が改正され、平成25年4月1日から施行されます。今回の改正は、定年に達した人を引き続き雇用する。「継続雇用制度」の対象者を労使協定で限定できる仕組みの廃止などを内容としています。

## 改正のポイント

### 1. 継続雇用の対象者を限定できる仕組みの廃止

現在の制度では、継続雇用制度の対象となる労働者を、事業主が労使協定で定めた基準により限定することができます。今回の改正によりこの仕組みが廃止され、平成25年4月1日からは、希望者全員を継続雇用制度の対象とすることが必要になります。

### 2. 継続雇用制度の対象者を雇用する企業の範囲の拡大

定年を迎えた高年齢者の継続雇用先を、自社だけでなくグループ企業まで範囲を拡大することができるようになります。この場合、継続雇用についての事業主間の契約が必要になります。

### 3. 違反企業に対する企業名公表規定の導入

高年齢者雇用確保措置を実施していない企業に対しては指導・勧告が行われ、是正されない場合には企業名を公表することがあります。

### 4. 高年齢者雇用確保措置の実施および運用に関する指針の策定

事業主が講ずべき高年齢者雇用確保措置の実施及び運用に関する指針を策定します。この指針には、業務の遂行に堪えない人をどのように取り扱うかなどを含みます。

### 5. その他

厚生年金(報酬比例部分)の受給開始年齢に到達した以降の者を対象に、基準を引き続き利用できる12年間の経過措置を設けるほか、所定の規定の整備を行います。

詳しくは長崎労働局職業安定部職業対策課(電話095-801-0042)又は最寄りの労働基準監督署・ハローワークへご相談下さい。

# 容器包装を利用・製造する 事業者の皆様には リサイクル義務があります

○容器包装リサイクル法によるこの義務は、(財)日本容器包装リサイクル協会へ委託することで果たせます。義務を怠ると指導・勧告・公表・命令を経て罰則が適用されます。

## 判定チャート… あなたは、リサイクルの義務を負う事業者?

**事業規模は…**

- ◆製造業者等の場合…  
売上高2億4000万円超または従業員21名以上である。
- ◆卸・小売・サービス業の場合…  
売上高7000万円超または従業員6名以上である。

**「容器」「包装」への係わり**

- ◆容器を利用して商品を販売している。
- ◆容器の製造をしている。
- ◆包装を利用して商品を販売している。  
(いずれも委託・輸入を含みます)

**その素材・種類は…**

- ◆ガラス製の容器
- ◆PETボトル
- ◆プラスチック製の容器梱包  
※レジ袋も含む
- ◆紙製の容器包装…のいずれかである。

リサイクルの義務はありません。

**あなたはリサイクルの義務を負う事業者の可能性が  
あります。お問い合わせください。**

お問い合わせは 大村商工会議所(TEL53-4222)

## 諫早税務署からのお知らせ

平成24年分の申告期限と納期限

○所得税・贈与税……平成25年3月15日(金)

○個人事業者の消費税及び地方消費税

……平成25年4月1日(月)

### ～振替納税を利用の方へ～

所得税の振替日は	4月22日(月)
個人事業者の 消費税及び地方消費税の振替日は	4月24日(水)

となります。振替日の前日までに預貯金残高のご確認をお願いします。

**確定申告は便利な電子申告で！  
納税は便利・安心な振替納税で！**

詳しくは、国税庁ホームページをご覧ください。

**WWW.nta.go.jp**

【問合せ先】 諫早税務署 代表 (0957) 22-1370

### 経済・税務講演会

## 上海における日系企業の支援

～ビジネストラブルを中心に～

講師 諫早税務署長 **竹内 啓** 氏

竹内啓諫早税務署長プロフィール

- 平成12年国税庁採用。
- 平成15年7月～平成17年7月…財務省主計局係長。
- 平成19年7月～平成20年7月…国税庁個人課税課課長補佐。
- 平成21年5月～平成24年6月…在上海日本国総領事館領事。
- 平成24年7月…諫早税務署長着任。

**日時** 平成25年1月29日(火) 14時～15時30分

**場所** 長崎インターナショナルホテル  
(大村市水主町1-973-1 電話 52-1111)

**主催** 大村商工会議所理財部会

**申込先** 大村商工会議所(TEL 53-4222 FAX 52-2511)

**LOBO調査** 2012年11月調査結果

**業況DIは、ほぼ横ばいで推移。先行き不安は根強い**

<結果のポイント>

◇11月の全産業合計の業況DIは、▲31.1と、前月から+1.5ポイントの大幅改善。公共工事・住宅に動きが出始めていることから改善。製造業は、中国経済の減速や、日中関係悪化に伴う輸出低迷、減産調整など、自動車関連の不振が広範に及んでいることからマイナス幅が拡大。卸売業は、一部原材料で、世界的な需要の減少に伴う価格低下により採算が改善したことなどからマイナス幅が縮小。小売業は、気温の低下により冬物衣料が好調だったほか、年末に向けたギフト関連の動きも活発になっていることから改善。

◇業種別では、建設業では、災害対策などの公共工事のほか、消費税増税を見据えて住宅に動きが出始めていることから改善。製造業は、中国経済の減速や、日中関係悪化に伴う輸出低迷、減産調整など、自動車関連の不振が広範に及んでいることからマイナス幅が拡大。卸売業は、一部原材料で、世界的な需要の減少に伴う価格低下により採算が改善したことなどからマイナス幅が縮小。小売業は、気温の低下により冬物衣料が好調だったほか、年末に向けたギフト関連の動きも活発になっていることから改善。

◇項目別では、仕入単価DIは、新興国経済の減速に伴い、一部原材料で価格が低下していることから改善。採算DIは、仕入単価の改善に伴い、マイナス幅が縮小。

◇先行きについては、先行き見通しDIが▲33.1(今月比▲2.0ポイント)と、悪化する見込み。このところの円安・株高傾向は好材料であるものの、中国経済の減速や日中関係悪化の長期化に伴う影響に加え、円高の定着、電力料金の値上げ、個人消費の減退など、中小企業を取り巻く厳しい状況が続く見込みであることから、先行きに対する不安は根強い。

**【ブロック別概況】**

○ブロック別の業況DI(前年同月比ベース)は、北海道、北陸信越は悪化、東北、四国、九州はほぼ横ばい、その他の4ブロックは改善した。ブロック別の概況は以下のとおり。

・北海道は、飲食・宿泊等の観光関連で中国人観光客減少の影響が続いているほか、中国経済の減速に伴い鉄鋼業や製紙業が低迷していることから悪化。

・東北は、観光関連が堅調なほか、復興需要も続いているものの、自動車関連や電気機械関連製造業の業況が悪化していることからほぼ横ばい。

・北陸信越は、観光客が東北や関東に流れて期待ほどの動きがなかったことに加え、繊維や一般機械などの製造業が低迷していることからマイナス幅が拡大。

・関東、近畿は、冬物商品が好調だったことに加え、年末に向けたギフト関連の動きが活発になっていることなどからマイナス幅が縮小。

・東海、中国は、公共工事や戸建て住宅が底堅く推移していることに加え、オフィスビルの改修やチェーン店の新規出店に伴う工事により、建設業が好調だったことから改善。

・四国、九州は、国内旅行が堅調だったものの、減少した中国人観光客の回復が遅れていることに加え、自動車や半導体などの製造業で不振が続いていることからほぼ横ばい。

○ブロック別の向こう3ヵ月(12~2月)の業況の先行き見通しは、今月と比べ、北海道、東北、関東、東海はマイナス幅が拡大、北陸信越はほぼ横ばい、その他の4ブロックはマイナス幅が縮小する見通し。中国経済の減速や日中関係の悪化に伴う影響に加え、円高の定着、電力料金の値上げ、個人消費の減退など、中小企業を取り巻く厳しい状況が続く見込みであることから、先行きに対する不安は根強い。

**ブロック別・全産業業況DI(前年同月比)の推移**

	12年						先行き見通し 12~2月
	6月	7月	8月	9月	10月	11月	
全 国	▲21.3	▲25.2	▲23.8	▲26.6	▲32.6	▲31.1	▲33.1
北 海 道	▲18.3	▲25.3	▲14.3	▲13.3	▲18.1	▲28.2	▲37.6
東 北	▲9.1	▲3.3	▲13.4	▲4.8	▲21.0	▲20.7	▲26.1
北陸信越	▲24.2	▲21.8	▲19.1	▲25.8	▲34.6	▲39.0	▲39.0
関 東	▲19.6	▲25.9	▲25.3	▲28.1	▲32.0	▲25.1	▲35.8
東 海	▲11.1	▲12.7	▲15.8	▲22.1	▲24.7	▲21.0	▲30.6
近 畿	▲30.3	▲37.6	▲18.9	▲27.1	▲42.3	▲41.1	▲33.5
中 国	▲27.5	▲31.7	▲50.0	▲41.2	▲52.3	▲50.0	▲35.4
四 国	▲31.4	▲37.1	▲29.2	▲40.4	▲40.0	▲40.2	▲34.2
九 州	▲25.2	▲35.4	▲34.1	▲35.4	▲30.9	▲31.0	▲19.4

※「先行き見通し」は当月に比べた向こう3ヵ月の先行き見通しDI

**新入会員**

**長崎空港社員食堂**

住所 箕島593-2 電話 52-8850  
代表者 寺井 勇  
業種 観光：飲食業

**(株)ノザワ**

住所 協和町698-1 電話 53-1212  
代表者 野澤 京子  
業種 工業：自動車分解整備、車検整備

**(有)ヒカリ**

住所 今富町1031-1 電話 46-8775  
代表者 中村 義人  
業種 建設：建設業

**大村街づくり(株)**

住所 東本町604 電話 51-0620  
代表者 高瀬 嘉博  
業種 商業・食品：商業施設運営

**三役の動き 11月**

2日	●大村城南高校依頼訪問(専務) ●第1回イルミネーション事業実行委員会(中村副会頭) ●故 西岡武夫氏一周忌法要(松本副会頭)
3日	●大村工業高校創立50周年記念式典(専務)
4日	●光と緑の園・オータムフェスティバル(専務)
6日	●西日本新聞社本社 平賀部長来所(会頭) ●心に残る講演会実行委員会(専務)
7日	●大村市長への中小企業振興条例早期制定要望(会頭、松本副会頭、専務) ●おおむら秋まつり実行委員会(専務)
8日	●玖島稲荷神社秋季大祭(中村副会頭) ●大村市地球温暖化対策協議会(専務)
9日	●大村市顧問会議公開講座・大村市顧問との懇談会(会頭) ●諫早商工会議所年次大会式典・懇親会(専務)
10日	●上駅通り地区市街地再開発・分譲住宅、商業施設竣工式・開業セレモニー(松本副会頭、専務)
11日	●市制施行70周年記念事業・食の祭典・カレーサミット(中村副会頭、専務)
15日	●金融懇談会・懇親会(松本副会頭、専務) ●長崎県産業技術課 西村参事来所(専務) ●松原八幡神社例祭(専務)
18日	●第12回おおむら秋まつり・食の祭典ファイナルイベント(三役)
19日	●大村街づくり(株)役員会(会頭)
21日	●イルミネーション事業第2回実行委員会(中村副会頭) ●おおむら夏越まつり協賛会臨時理事会(会頭、中村副会頭) ●同臨時総会(会頭、中村副会頭、専務) ●カレーサミット反省会(専務)
23日	●ユニバーサル・スポーツフェスタin大村~25日(専務)
26日	●大村市中小企業振興基本条例に関する検討会(松本副会頭、専務)
27日	●(株)ジーエスエレクトリック九州工機センター新築工事起工式(専務) ●(社)徳栄会理事・評議員会(専務)
28日	●平成24年度第2回産学官連携サロン(松本副会頭、専務) ●法養祭(専務) ●市制施行70周年記念事業・第38期天元戦第3局開催前夜祭(会頭)
29日	●三役会(三役) ●大村街づくり(株)定時株主総会(会頭、専務)

大村商工会議所主催

# 無料法律相談会

経営のことからプライベートなことまで

会員事業所と、従業員様のための“無料”法律相談では、**些細な**ことでもご相談に応じます。

- 場所** 大村商工会議所
- 期間** 下記のとおりです
- 対象** 当所会員事業所（従業員含む）
- 担当弁護士** 八木 義明（長崎県弁護士会所属）
- 日時** ●1月11日（金） ●2月1日（金）

## 相談時間

- 13:00～ ●13:40～ ●14:20～
- 15:00～ ●15:40～ ●16:20～

## ～担当弁護士のご紹介～



八木義明法律事務所  
**八木 義明**  
（長崎県弁護士会所属）

\*事務所住所：大村市東本町290-2（大村裁判所前、検察庁横）  
\*事務所電話：0957-47-9800 \*ホームページ：www.yagi-lawyer.com

【申込・連絡先】大村商工会議所 電話：0957-53-4222 担当：岡野・山崎

# 中小企業診断士による 無料経営相談会を 実施します

【日時】平成25年1月8日（火）13:00～17:00

【場所】大村商工会議所 小会議室

## 相談内容

- ①創業支援（第二創業含む）
- ②経営革新支援
- ③資金繰り
- ④人事・組織
- ⑤設備投資
- ⑥営業（販売）市場強化
- ⑦その他経営改善全般

## 相談

おひとり1時間程度を目安とします。  
※事前のお申し込みをお願いします。

問い合わせ先

一般社団法人 **長崎県中小企業診断士協会**

〒850-0056 長崎市恵美須町7-20 恵美須マンション2F  
TEL 095-822-3621 FAX 095-822-5578

# 専任税理士による決算及び所得税 消費税申告相談日のお知らせ

- 2月 15日（金） 13:30～16:30**
- 20日（水） 13:30～16:30**
- 25日（月） 13:30～16:30**
- 3月 1日（金） 13:30～16:30**

当初では決算・申告のご相談を1月より受け付けておりますので、早めのご相談、ご提出をお願い致します。



**決算書・確定申告書の  
当所受付は3月5日（火）が締切りです。**

ご協力お願い致します。

**場所 大村商工会議所**

※税務相談所、青色申告会会員を対象

## おおぞら共済ご加入のおすすめ

### ●割安な掛け金で幅広い保障

商工会議所会員として加入するので、団体割引となりお得です。割安な掛け金なのに幅広い保障があります。

### ●審査なしで加入できます

加入者の告知だけで無審査。簡単な手続きで70歳まで加入できます。

### ●業務上・外を問わず24時間保障

病気死亡・災害死亡・交通事故死亡以外に不慮の事故による入院についても保障します。さらに病気入院や怪我での通院には当所からの見舞金が出されます。

### ●契約者配当金で実質負担を軽減

1年ごとの収支計算で剰余金が生じた時には「配当金」としてお返しします。  
※「配当金」が出ない年もあります。

### ●独自のお祝い金制度つき

万が一の保証だけでなく、結婚・出産など嬉しい時の祝い金もついています。

※加入年数制限あり

従業員さんのやる気を引き出す、簿記検定合格祝い金（2級）もあります。

**おおぞら共済へのお申し込み、お問い合わせは  
大村商工会議所 総務課まで**

# 新年祝賀会のご案内

大村商工会議所会員が一堂に会し、新年を祝い一層の交流を深めるため、恒例の新年祝賀会を開催します。

会員の皆様の多数のご参加をお待ちしております。

## 期日

平成25年  
**1月7日(月) 午後6時**

## 場所

長崎インターナショナルホテル

## 会費

**4,000円**  
お早めにお申し込み下さい。  
TEL (53) 4222 FAX (52) 2511

## 大村商工会議所は

12月28日(金)まで営業します。  
会員の皆様にはご迷惑をおかけいたしますが、ご理解のほど、お願い申し上げます。  
なお、新年仕事始めは1月4日(金)です。  
来年も大村商工会議所をよろしくお願いたします。



## ご利用下さい!!

# チラシ同封サービス

**21,000円**

当所では、毎月お送りしている「大村商工会議所ニュース(当誌)」に、皆様の事業所のPRチラシを同封するサービスを昨年よりスタートし、ご好評を頂いております。

毎月先着5社まで、下記の要領で募集中です。当サービスは、皆様の企業間取引を支援することを目的にしておりますので、料金設定もお安めにしております。会員企業ネットワークをターゲットにすることができ(電話帳で調べ、宛名を書く手間が要らない)、封入の手間もかからず、期日までに当所までお持込頂くだけでOKです。この機会に、積極的にお問い合わせください。

掲載要項は下記のとおりです。

- 枚数** 1,150枚  
(H24.12.1現在 会員数の増減によって変動します)
- 用量** 1社につきA4用紙1枚まで  
※他のサイズはご容赦ください
- 料金** 21,000円/1回(税込)
- 納品方法** 直接、会議所に納品してください  
(当所は封入と郵送を行います)
- 申込期限** 折り込み月の前月末まで
- 納入期日** 折り込み日の5日前まで
- 申込対象** 当所の会員事業所で、会費・特定商工業者負担金の完納者
- 申込条件** 先着順  
相応しくない内容(下記備考)はお断りする場合があります

### その他 お願い

会報は日祝日や編集、印刷工程の都合により、発刊日が変動する場合があります。同封チラシについて、掲載内容の始期が発刊予定日に近接したものはご遠慮ください。

お申し込み、お問い合わせは 大村商工会議所 総務課まで



## ガン治療保険(無解約払いもどし金型)

上皮内新生物治療給付特約付



ガンはとて身近な病気です。とはいえ、医療技術の進歩により、治る確率も年々高まり、治療スタイルも大きく変化しています。アクサの「治療保障」のがん保険は、こうした最新のガン治療の状況に対応した保険です。

### 特長

● ガンの主な治療方法、「手術」・「放射線治療」・「化学療法(抗がん剤治療)」を保障します。

「手術」「放射線治療」は上皮内新生物も保障します。

● 手術後に合併症を発症する可能性が高い特定のガンの手術を受けられた場合は、「ガン特定手術サポート給付金」をプラスします。

● ガンによる疼痛などの緩和を目的とした「緩和ケア(緩和療養)」を保障します。

■ 給付金などをお支払いしない場合などの制限事項について、詳しくは「ご契約のしおり・約款」をご覧ください。

■ このご案内は商品の概要を説明しています。ご契約の際には、「重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」のご契約のしおり・約款を必ずご覧ください。



アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(弔慰金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度/福祉制度でサポートしています。また、経営者・従業員のみならず個人の自助努力による医療保障、生活保障、財産形成などのニーズにお応えする各種プランもご用意しています。  
貴事業所でも、ぜひ商工会議所の共済制度/福祉制度の活用をご検討ください。

<引受保険会社>アクサ生命保険株式会社  
〒108-8020 東京都港区白金1-17-3  
TEL 03-6737-7777(代表) <http://www.axa.co.jp/life/>  
<お問合せ先>長崎支社 諫早営業所  
〒854-0016 諫早市高城町5-10 諫早商工会議所5F  
TEL 0957-23-8972 AXA-1203-0938/9F7